



Национален съвет за журналистическа етика

РЕШЕНИЕ

№ 30

12 юли 2016 г.

по жалба на Ралица Венкова срещу репортаж на Нова телевизия („Здравей България“).
Комисията по журналистическа етика на свое редовно заседание на 12 юли 2016 в състав:

ПРЕДСЕДАТЕЛ: Александър Кашъмов

ЧЛЕНОВЕ: Бисера Занкова

Весислава Антонова

Гена Трайкова

Ивайло Цветков

Иван Бедров

Нели Огнянова

изслуша доклада на Илия Вълков по жалба с вх. № 03-027/26.05.2016 г. на Ралица Венкова срещу Нова телевизия („Здравей, България“, 04 май 2016 г.) по повод репортаж в предаването „Здравей България“ от 04.05.2016 г., озаглавен „Протест и нападение след бой на пътя. Какво се е случило?“ Според жалбоподателя, излъченият репортаж нарушава разпоредби на Етичния кодекс на българските медии.

I. ПРОЦЕДУРА

Жалбата, заведена с вх. № 03-027/26.05.2016 г., е допустима, предвид обстоятелствата, че е подадена в срок, отнася се до нарушение на Етичния кодекс на българските медии и съдържа всички необходими реквизити.

Във връзка с чл. 10, ал. 6 от Правилника за дейността на Комисията за журналистическа етика, е потърсено становище на медията. Отговор е получен.

II. ЖАЛБА

Жалбоподателят описва отразяване на събития в гр. Раднево от сутрешния блок на Нова телевизия на 4 май 2016 г. Тя пише, че представянето на подобни новини, в т.ч. по начина, по който са представени, и оповестяването на етническа принадлежност, води до отрицателни последици както за етническите българи, така и за етническите роми, в т.ч. за нея самата. Такива новини, според г-жа Венкова, влияят негативно върху целия български народ. Според нея, показаните кадри и споменаването на етническата принадлежност на извършителите на престъплението увеличават многократно напрежението между етнически българи и етнически роми.

В жалбата се отправят следните искания към Комисията по журналистическа етика:

Да постанови, че са допуснати нарушения на чл. 2.5. Дискриминация от Етичния кодекс.

III. РАЗПОРЕДБИ ОТ ЕТИЧНИЯ КОДЕКС НА БЪЛГАРСКИТЕ МЕДИИ, ЧИЕТО НАРУШАВАНЕ СЕ ТВЪРДИ:

Чл. 2.5. Дискриминация

Чл. 2.5.1 Като уважаваме правото на всеки да живее в сигурност и безопасност, няма да публикуваме материали, подбуждащи или насърчаващи омраза, насилие и всякаква форма на дискриминация.

Чл. 2.5.2 Няма да посочваме расовата, религиозната, етническата принадлежност, сексуалната ориентация, умственото или физическото състояние, ако тези факти нямат съществено значение за смисъла на информацията.

IV. СТАНОВИЩЕ НА ОТВЕТНАТА СТРАНА

В позиция на "Нова Броудкастинг груп" се отхвърлят обвиненията на жалбоподателя с основния аргумент, че "квалифицира и търси негативни послания, извадени от контекста на целия репортаж".

В отговора се акцентира на свободата на словото и "словото на омразата". "Считаме, че ограниченията на свободата на изразяване могат да бъдат налагани само тогава, когато в словото се съдържа недвусмислена опасност от предизвикване на насилие и не съществуват други средства за предотвратяване на насилието... Словото на омразата, макар и да изглежда не толкова затруднително за дефиниране, всъщност е обект на дебат за това как може и дали въобще може да бъде дефинирано и дали веднъж идентифицирано, словото на омразата подлежи на регулация, от кого и как", се посочва в позицията на Нова телевизия.

V. ФАКТИ

На 3 май 2016 г., след пътен инцидент в Раднево, две групи влизат във физическа саморазправа и ръкопашен бой. Трима участници в инцидента са приети в болница. В същия ден, конфликтът е последван от протест срещу ромската махала в Раднево, който прераста в сблъсък с полицията. На следващата сутрин медиите излъчват обилни репортажи и живи включвания от града. В сутрешния блок на Нова телевизия - "Здравей, България", е излъчен репортаж, озаглавен: „Протест и нападение след бой на пътя. Какво се е случило?“.

VI. МОТИВИ

По чл. 2.5.1. *(Като уважаваме правото на всеки да живее в сигурност и безопасност, няма да публикуваме материали, подбуждащи или насърчаващи омраза, насилие и всякаква форма на дискриминация)*

Комисията намира, че репортажът не подбужда към насилие, омраза и дискриминация, нито съдържа призови за разправа.

В репортажа са представени мненията и на двете страни на конфликта, свидетелски разкази и позиция на отговорни за реда институции. Според Комисията, в този случай медията е спазила задължението си да предостави възможност на засегнатите страни да изразят своята позиция, като е съвсем естествено изразените мнения да представят насрещните гледни точки в отразяваната конфликтна ситуация. Комисията отчита, също така, че цитираните от жалбоподателя изказвания са на свидетели на сбиването.

Комисията намира, че шокът на жалбоподателя от нивото на агресията е напълно оправдан, но не намира нарушение на чл. 2.5.1. от Кодекса.

По чл. 2.5.2. *(Няма да посочваме расовата, религиозната, етническата принадлежност, сексуалната ориентация, умственото или физическото състояние, ако тези факти нямат съществено значение за смисъла на информацията)*

Предвид характера на отразяваните събития, избягването на споменаването на етническата принадлежност на едната страна в конфликта би изопачило същността на информацията, доколкото сериозното струпване на хора, потенциалът ситуацията да предизвика насилие и саморазправа, както и необходимостта от намеса на полицията, се основава именно на системни проблеми и културни наславания в град Раднево.

Във връзка с горното, Комисията не открива нарушение на чл. 2.5.2. от Етичния кодекс.

На основата на събраната информация и направения анализ, във връзка с чл. 17, ал. 1 от Правилника за дейността, Комисията за журналистическа етика прие следното

РЕШЕНИЕ:

Намира жалба по жалба с вх. № 03-027/26.05.2016 г. на Ралица Венкова срещу Нова телевизия по повод репортаж в предаването „Здравей България“ от 04.05.2016 г. за **неоснователна** по отношение на нарушение на чл. 2.5.1. и чл. 2.5.2. на Етичния кодекс на българските медии.

Председател на КЖЕ:

Александър Кашъмов

*Изпълнителен директор
на Фондация „НСЖЕ“*

Мехти Меликов